

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28196497									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Überschreiten Sie nicht die angegebene maximale Belastung. Dies kann zu Beschädigungen oder Verletzungen führen."	"Do not exceed the specified maximum load of the accessory. This may result in damage or injury."	"Ne dépassez pas la charge maximale spécifiée sur l'accessoire. Cela pourrait entraîner des dommages ou des blessures."	"Non superare il carico massimo specificato sull'accessorio. Ciò potrebbe causare danni o lesioni."	"Overschrijd de aangegeven maximale belasting van het accessoire niet. Dit kan schade of letsel tot gevolg hebben."	"No exceda la carga máxima especificada en el accesorio. Esto podría provocar daños o lesiones".	"Nepřekračujte specifikovanou maximální zátěž na příslušenství. Mohlo by dojít k poškození nebo zranění."	"Nemojte prekoračiti navedeno maksimalno opterećenje na priboru. To može rezultirati oštećenjem ili ozljedom."	"Nemojte prekoračiti navedeno maksimalno opterećenje na priboru. To može rezultirati oštećenjem ili ozljedom."	"Ne lépje túl a tartozék megadott maximális terhelését. Ez károsodást vagy sérülést okozhat."
"Das Zubehör ist für den Einsatz im Freien konzipiert, jedoch nicht gegen extreme Witterungsbedingungen wie Sturm oder starken Regen ausgelegt. Schützen Sie das Zubehör entsprechend."	"The accessories are designed for outdoor use, but are not designed to withstand extreme weather conditions such as storms or heavy rain. Protect the accessories accordingly."	"L'accessoire est conçu pour une utilisation en extérieur mais n'est pas conçu pour résister à des conditions météorologiques extrêmes telles que des tempêtes ou de fortes pluies. Veuillez protéger l'accessoire en conséquence."	"L'accessorio è progettato per l'uso all'aperto ma non è progettato per resistere a condizioni meteorologiche estreme come temporali o forti piogge. Si prega di proteggere l'accessorio di conseguenza."	"Het accessoire is ontworpen voor gebruik buitenshuis, maar is niet ontworpen om extreme weersomstandigheden zoals storm of zware regen te weerstaan. Bescherm het accessoire dienovereenkomstig."	"El accesorio está diseñado para uso en exteriores, pero no está diseñado para soportar condiciones climáticas extremas como tormentas o lluvias intensas. Proteja el accesorio en consecuencia".	"Příslušenství je navrženo pro venkovní použití, ale není navrženo tak, aby vydrželo extrémní povětrnostní podmínky, jako jsou bouře nebo silný déšť. Chraňte prosím příslušenství odpovídajícím způsobem."	"Dodatak je dizajniran za vanjsku upotrebu, ali nije dizajniran da izdrži ekstremne vremenske uvjete kao što su oluje ili jaka kiša. Molimo zaštitite pribor na odgovarajući način."	"Dodatak je dizajniran za vanjsku upotrebu, ali nije dizajniran da izdrži ekstremne vremenske uvjete kao što su oluje ili jaka kiša. Molimo zaštitite pribor na odgovarajući način."	"A tartozékot kültéri használatra tervezték, de nem úgy tervezték, hogy ellenálljon a szélsőséges időjárási viszonyoknak, például viharnak vagy heves esőnek. Kérjük, ennek megfelelően védje a tartozékot."
"Regelmäßige Inspektion und Wartung sind erforderlich, um die Funktionalität und Sicherheit zu gewährleisten."	"Regular inspection and maintenance are required to ensure the functionality and safety of the accessories."	"Une inspection et un entretien réguliers sont nécessaires pour garantir la fonctionnalité et la sécurité des accessoires."	"Sono necessarie ispezioni e manutenzioni regolari per garantire la funzionalità e la sicurezza degli accessori."	"Regelmatige inspectie en onderhoud zijn vereist om de functionaliteit en veiligheid van de accessoires te garanderen."	"Se requieren inspecciones y mantenimiento periódicos para garantizar la funcionalidad y seguridad de los accesorios".	"Pro zajištění funkčnosti a bezpečnosti příslušenství je nutná pravidelná kontrola a údržba."	"Potrebni su redoviti pregledi i održavanje kako bi se osigurala funkcionalnost i sigurnost dodatne opreme."	"Potrebni su redoviti pregledi i održavanje kako bi se osigurala funkcionalnost i sigurnost dodatne opreme."	"A tartozékok működőképességéne k és biztonságának biztosítása érdekében rendszeres ellenőrzésre és karbantartásra van szükség."
"Verwenden Sie beim Aufbau die richtigen Werkzeuge und folgen Sie den Sicherheitsanweisungen, um Verletzungen zu vermeiden."	"When assembling accessories, use the correct tools and follow the safety instructions to avoid injury."	"Utilisez les outils appropriés et suivez les instructions de sécurité lors de l'assemblage des accessoires pour éviter les blessures."	"Utilizzare strumenti adeguati e seguire le istruzioni di sicurezza durante il montaggio degli accessori per evitare lesioni."	"Gebruik het juiste gereedschap en volg de veiligheidsinstructies bij het monteren van accessoires om letsel te voorkomen."	"Utilice herramientas adecuadas y siga las instrucciones de seguridad al ensamblar accesorios para evitar lesiones".	"Při montáži příslušenství používejte správné nástroje a dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění."	"Koristite odgovarajuće alate i slijedite sigurnosne upute prilikom sastavljanja dodataka kako biste izbjegli ozljede."	"Koristite odgovarajuće alate i slijedite sigurnosne upute prilikom sastavljanja dodataka kako biste izbjegli ozljede."	"Használjon megfelelő szerszámokat, és kövesse a biztonsági előírásokat a tartozékok összeszerelésekor, hogy elkerülje a sérüléseket."
"Dieses Zubehör ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern."	"This accessory is not suitable for children under X years. Keep out of reach of children."	"Cet accessoire ne convient pas aux enfants de moins de X ans. Conservez-le hors de portée des enfants."	"Questo accessorio non è adatto a bambini di età inferiore a X anni. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini."	"Dit accessoire is niet geschikt voor kinderen jonger dan X jaar. Houd het buiten bereik van kinderen."	"Este accesorio no es apto para niños menores de X años. Manténgalo fuera del alcance de los niños."	"Toto příslušenství není vhodné pro děti do X let. Uchovávejte jej mimo dosah dětí."	"Ovaj dodatak nije prikladan za djecu mlađu od X godina. Držite ga izvan dohvata djece."	"Ovaj dodatak nije prikladan za djecu mlađu od X godina. Držite ga izvan dohvata djece."	"Ez a kiegészítő nem alkalmas X éven aluli gyermekek számára. Tartsa távol a gyerekektől."
"Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung des Balkonkastens an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Schäden am Balkon oder Geländer und möglichen Verletzungen führen kann."	"Indicate the maximum weight load of the balcony box and warn that exceeding this limit may result in damage to the balcony or railing and possible injury."	"Indiquez le poids maximum du caisson de balcon et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages au balcon ou au garde-corps et d'éventuelles blessures."	"Indicare il carico massimo di peso del box dal balcone e avvisare che il superamento di questo limite può causare danni al balcone o alla ringhiera e possibili lesioni."	"Geef de maximale gewichtsbelasting van de balkonbox aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan resulteren in schade aan het balkon of de balustrade en mogelijk letsel."	"Indique la carga máxima de peso del balcón y advierta que exceder este límite puede provocar daños en el balcón o la barandilla y posibles lesiones."	"Uveďte maximální hmotnostní zatížení balkónového boxu a varujte, že překročení tohoto limitu může mít za následek poškození balkónu nebo zábradlí a možné zranění."	"Označite maksimalno opterećenje balkonske kutije i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja balkona ili ograde i mogućih ozljeda."	"Označite maksimalno opterećenje balkonske kutije i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja balkona ili ograde i mogućih ozljeda."	"Tüntesse fel az erkélydoboz maximális súlyterhelését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése az erkély vagy a korlát károsodását és sérülést okozhat."
"Der Balkonkasten sollte über ausreichende Drainagelöcher oder ein System zur Wasserableitung verfügen, um Staunässe und Wurzelfäule zu verhindern."	"The balcony box should have sufficient drainage holes or a water drainage system to prevent waterlogging and root rot."	"La jardinière du balcon doit avoir suffisamment de trous de drainage ou un système d'évacuation de l'eau pour éviter l'engorgement et la pourriture des racines."	"La fioriera da balcone dovrebbe avere sufficienti fori di drenaggio o un sistema di drenaggio dell'acqua per evitare ristagni e marciume radicale."	"De balkonbak moet voldoende afvoergaten of een waterafvoersysteem hebben om wateroverlast en wortelrot te voorkomen."	"La jardinera del balcón debe tener suficientes orificios de drenaje o un sistema de drenaje de agua para evitar el encharcamiento y la pudrición de las raíces."	"Balkonový truhlík by měl mít dostatečné odvodňovací otvory nebo systém odvodu vody, aby nedocházelo k podmáčení a hnilobě kořenů."	"Balkonska kutija mora imati dovoljno drenažnih otvora ili sustav za odvod vode kako bi se spriječilo nakupljanje vode i truljenje korijena."	"Balkonska kutija mora imati dovoljno drenažnih otvora ili sustav za odvod vode kako bi se spriječilo nakupljanje vode i truljenje korijena."	"Az erkélyládának elegendő vízvezető lyukkal vagy vízvezető rendszerrel kell rendelkeznie, hogy megakadályozza a víz eltömődését és a gyökérrothadást."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28196497									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Warnen Sie davor, dass Kinder und Haustiere nicht in den Balkonkasten klettern oder hineingreifen sollten, um Verletzungen oder das Umkippen des Kastens zu verhindern.	Warn that children and pets should not climb or reach into the balcony box to prevent injury or the box tipping over.	Avertissez que les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas grimper ou atteindre la boîte du balcon pour éviter les blessures ou le basculement de la boîte.	Avvertire che i bambini e gli animali domestici non devono arrampicarsi o entrare nel box da balcone per evitare lesioni o ribaltamento del box.	Waarschuw dat kinderen en huisdieren niet in de balkonbak mogen klimmen of reiken om letsel of omvallen van de bak te voorkomen.	Advierta que los niños y las mascotas no deben trepar ni meter la mano en la caja del balcón para evitar lesiones o que la caja se vuelque.	Varujte, že děti a domácí mazlíčci by neměli lézt nebo sahat do balkónového boxu, aby nedošlo ke zranění nebo převrácení boxu.	Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju penjati ili posezati u balkonsku kutiju kako bi spriječili ozljede ili prevrtanje kutije.	Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju penjati ili posezati u balkonsku kutiju kako bi spriječili ozljede ili prevrtanje kutije.	Figyelmeztesse, hogy a gyerekek és háziállatok ne másszanak fel vagy nyúljanak bele az erkélyládába, hogy elkerüljék a sérülést vagy a doboz felborulását.
Informieren Sie darüber, ob der Balkonkasten winterfest ist und ob er bei frostigen Temperaturen geschützt oder abgedeckt werden sollte, um Schäden zu vermeiden.	Find out whether the balcony box is winter-proof and whether it should be protected or covered in frosty temperatures to avoid damage.	Découvrez si le coffre de balcon résiste à l'hiver et s'il doit être protégé ou couvert en cas de températures glaciales pour éviter tout dommage.	Scopri se il box da balcone è resistente all'inverno e se deve essere protetto o coperto in caso di temperature gelide per evitare danni.	Ontdek of de balkonbak winterbestendig is en of deze bij vorst beschermd of afgedekt moet worden om schade te voorkomen.	Descubra si la jardinera de balcón es resistente al invierno y si debe protegerse o cubrirse en caso de heladas para evitar daños.	Zjistěte, zda je balkónový truhlík odolný vůči zimě a zda by měl být chráněn nebo zakryt v mrazu, aby nedošlo k poškození.	Saznajte je li balkonska kutija otporna na zimu i treba li je zaštititi ili prekrivati na niskim temperaturama kako biste izbjegli oštećenja.	Saznajte je li balkonska kutija otporna na zimu i treba li je zaštititi ili prekrivati na niskim temperaturama kako biste izbjegli oštećenja.	Nézze meg, hogy az erkélyláda télálló-e, és hogy védeni kell-e vagy le kell-e takarni a fagytól a sérülések elkerülése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.